

**Zeitschrift:** IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH  
Kongressbericht

**Band:** 9 (1972)

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Contributions à la discussion préparée**

### **Délai:**

Les membres qui désirent participer avec une contribution à la discussion préparée sont priés de faire parvenir au Secrétariat de l'AIPC titre et résumé en cinq exemplaires avant le 15 septembre 1971. Le résumé, rédigé dans l'une des trois langues officielles de l'Association, sera long d'au moins une page dactylographiée Format A4 (29,7 x 21 cm) et ne pourra en dépasser deux. Il devra permettre de juger la contribution.

Il est encore rappelé ici que les contributions devront se référer aux exposées introductifs contenus dans le "Rapport Introductif".

### **Sélection:**

Avec l'aide des commissions de travail, les Secrétaires Généraux feront un choix parmi les contributions proposées.

### **Publication et lecture:**

Les rapports acceptés seront publiés dans la "Publication Préliminaire" à la fin mars 1972 et devront être présentés par extraits lors du Congrès. Pour que la "Publication Préliminaire" puisse être remise à temps à tous les participants du Congrès, les auteurs s'engagent à présenter leur contribution avant le 1 février 1972. La rédaction du manuscrit comprendra au maximum 10 à 12 pages dactylographiées, Format A4 (justification 25 x 17 cm).

### **Adresse postale du Secrétariat:**

Association Internationale des Ponts et Charpentes  
Ecole Polytechnique Fédérale  
Haldeneggsteig 4  
CH-8006 Zurich (Suisse)

**Leere Seite**  
**Blank page**  
**Page vide**

## **Einreichung von Beiträgen für die vorbereitete Diskussion**

- Termin der Begutachtung: Mitglieder, die sich mit einem Beitrag an der vorbereiteten Diskussion beteiligen möchten, sind gebeten, Titel und Kurzfassung in fünf-facher Ausfertigung dem Sekretariat der IVBH bis zum 15. September 1971 zukommen zu lassen. Die Kurzfassung in einer der drei offiziellen Sprachen der Vereinigung muss mindestens eine und darf höchstens zwei Schreibmaschinenseiten Format A4 (29,7 x 21 cm) umfassen, die eine Beurteilung des Beitrages erlaubt.
- Es sei hier nochmals daran erinnert, dass sich diese Beiträge auf die im "Einführungsbericht" erschienenen Berichte beziehen müssen.
- Auswahl: Die Generalsekretäre werden unter Beiziehung der Arbeitskommissionen aus den angemeldeten Beiträgen eine Auswahl treffen.
- Veröffentlichung und Verlesen der Beiträge: Die angenommenen Berichte werden Ende März 1972 im "Vorbericht" veröffentlicht und sollen am Kongress auszugsweise vorgetragen werden. Damit der "Vorbericht" rechtzeitig allen Kongress-teilnehmern zugestellt werden kann, verpflich-teten sich die Autoren, ihre Beiträge von höch-stens 10-12 Schreibmaschinenseiten Format A4 (Satzspiegel 25 x 17 cm) "kamerafertig" bis zum 1. Februar 1972 einzureichen.
- Postanschrift des Sekretariates: Internationale Vereinigung  
für Brückenbau und Hochbau  
Eidgenössische Technische Hochschule  
Haldeneggsteig 4  
CH-8006 Zürich (Schweiz)

**Leere Seite**  
**Blank page**  
**Page vide**

## **Contributions to the prepared discussion**

### **Contributions to the prepared discussion**

#### Deadline:

Members who wish to submit a contribution to the prepared discussion are requested to supply the Secretariat with title and short version of their contribution fivefold not later than September 15, 1971. The short version of the contribution in one of the three official languages of the Association should be at least one, but not more than 2 type-written pages (Size A4/29,7 x 21 cm/8½" x 11") allowing a valuation of the contribution.

May we - once more - point out that the contributions must relate to the reports included in the "Introductory Report".

#### Choice of contributions:

The General Secretaries assisted by the Working Commissions will make a selection of the submitted contributions.

#### Publication and presentation:

The accepted contributions will be published in the "Preliminary Publication" end of March 1972 and the authors ought to report on same in the form of an abstract at the Congress. In order that the participants will receive the "Preliminary Publication" ahead of the Congress, the authors engage themselves to submit their contribution of not more than 10-12 type-written pages (Size A4/ type area 25 x 17 cm/9.8"x6.7") "camera-ready" not later than February 1, 1972.

#### Postal address of the Secretariat:

International Association for Bridge and Structural Engineering  
Swiss Federal Institute of Technology  
Haldeneggsteig 4  
CH-8006 Zurich (Switzerland)

**Leere Seite**  
**Blank page**  
**Page vide**